

godziny otwarcia

poniedziałek – czwartek	9:00 – 23:00
piątek – sobota	9:00 – 01:00
niedziela i święta	11:00 – 23:00

opening hours

monday – thursday	9:00 – 23:00
friday – saturday	9:00 – 01:00
sunday and holidays	11:00 – 23:00



2016
POLAND
100
BEST
RESTAURANTS

Brick Krakowska 18
Tarnowskie Góry 42-600
tel. 32 769 11 10
www.krakowska18.pl

desery | desserts

duży puchar lodowy 13,00 zł
(cup of ice creams)

mały puchar lodowy dla dzieci z lentilkami 11,00 zł
(ice creams with sweet lentils and whipped cream)

lody waniliowe z gorącymi malinami 15,00 zł
(vanilla ice cream with hot raspberries)

sorbet z sosem czekoladowym 7,00 zł
(sorbet with chocolate sauce)

jabłecznik na ciepło z lodami waniliowymi 14,00 zł
(warm apple pie with vanilla ice cream)

sernik na murzynku 12,00 zł
(cheesecake)

kawy | caffe

espresso 6,00 zł

doppio 8,00 zł

espresso affogato 8,00 zł

espresso z bitą śmietaną 8,00 zł
(espresso with whipped cream)

americano 6,00 zł

americano z mlekiem 7,00 zł
(americano with milk)

macchiato 6,50 zł

cafe creme 6,50 zł

cappuccino 7,00 zł

latte macchiato 9,00 zł

latte smakowe 11,00 zł

kawa po irlandzku
z whiskey jameson 17,00 zł
(irish coffee with whiskey jameson)

Kawy dostępne również na mleku sojowym - zapytaj kelnera!

śniadania | breakfast

tosty z tuńczykiem 12,00 zł
pieczywo tostowe, tuńczyk, ser żółty
(tuna toast: toast bread, tuna, cheese)

tosty z serem i szynką. 12,00 zł
pieczywo tostowe, szynka, ser żółty, ogórek
(ham and cheese toast: toast bread, ham,
cheese, pickled cucumber)

jajecznica na maśle. 12,00 zł
4 jajka, masło, szczypiorek, pieczywo
(scrambled eggs on butter: 4 eggs, butter, chives, bread)

jajecznica na boczku. 13,00 zł
4 jajka, boczek, pieczywo, masło
(scrambled eggs on bacon: 4 eggs, bacon, bread, butter)

jajecznica na szynce. 13,00 zł
4 jajka, szynka, masło, pieczywo
(scrambled eggs on ham: 4 eggs, ham, butter, bread)

sadzzone jajka na bekonie. 13,00 zł
2 jajka, bekon, masło, pieczywo
(fried eggs on bacon: 2 eggs, bacon, butter, bread)

omlet z czterech jaj (four eggs omelette):
szynka i ser (ham nad cheese). 16,00 zł
pieczarki i pomidor (mushrooms and tomatoes). 16,00 zł
dżem i cukier puder (jam and powdered sugar). 16,00 zł

sałatki | salads

mix warzyw grillowanych	26,00 zł
podanych z rucolą i serem feta, bakłażan, papryka, pieczarka, pomidor, cebula, kremowy sos balsamiczny (mix grilled vegetables with rucola and feta cheese, eggplant, bell pepper, mushroom, tomato, onion, creamy balsamic sauce)	
sałatka grecka	22,00 zł
sałata, pomidor, ogórek, oliwki, cebula, ser feta, sos winegret (greek salad, lettuce, tomato, cucumber, olives, onion, feta cheese, vinaigrette sauce)	
sałatka z wędzonym łososiem	26,00 zł
sałata, pomidor, ogórek, oliwki, pieczony ziemniak, wędzony łosoś, sos winegret (mediterranean salad with lettuce, tomato, cucumber, olives, baked potato, smoked salmon, vinaigrette sauce)	
sałatka z tuńczykiem	23,00 zł
sałata, pomidor, ogórek, oliwki, jajko, tuńczyk, sos winegret (tuna salad with lettuce, tomato, cucumber, olives, egg, tuna, vinaigrette sauce)	
sałatka z grillowanym kurczakiem	27,00 zł
grillowany kurczak, pomidor, ogórek, czerwona cebula, rzodkiewka, mix sałat, sos jogurtowo-koperkowy (grilled chicken salad with chicken, tomato, cucumber, red onion, radish, mixed lettuce, yogurt sauce)	

dania fit | fit menu

filet z łososia na parze	34,00 zł
z pieprzem cytrynowym, ziarnami słonecznika, pestkami dyni, na sałatach i warzywach sezonowych polanych sosem koperkowo-jogurtowym (salmon filet steamed with lemon pepper, sunflower seeds, pumpkin seeds, lettuce and seasonal vegetables with sauce and yogurt dip)	
zawijany filet z kurczaka	29,00 zł
z serem feta light, ziołami prowansalskimi i koperkiem, ziarnami słonecznika, pestkami dyni, na sałatach i warzywach sezonowych, polanych sosem winegret (chicken breast roll with feta cheese, herbs and garlic, sunflower seeds, pumpkin seeds, lettuce and seasonal vegetables, with vinaigrette sauce)	

przekąski | snacks

grzanki z mozzarellą i pomidorami	14,00 zł
(fresh tomato and mozzarella on toast)	
grzanki ze szpinakiem i mozzarellą	15,00 zł
(spinach and mozzarella on toast)	
chleb ze smalcem, ogórkiem i pomidorem	11,00 zł
(bread with homemade lard, cucumber and tomatoes)	
nachos zapiekane z serem sos salsa + czosnkowy	16,00 zł
(nachos with cheese, salsa + garlic sauce)	

dla najmłodszych | for the little ones

nugetsy z frytkami, ketchup	17,00 zł
(nuggets with chips, ketchup)	
mała porcja spaghetti bolognese	17,00 zł
(small portion of spaghetti with bolognese sauce)	
mały rosół z makaronem	7,00 zł
(small chicken soup with noodles)	
mały puchar lodowy dla dzieci z lentilkami	11,00 zł
(ice creams with sweet lentils and whipped cream)	

ryby i owoce morza | fishes and seafood

pstrąg w całości z pieca na sałatach (trout entirely on lettuce)	32,00 zł
sola na szpinaku (sole fish on spinach)	26,00 zł
krewetki duszone 7 sztuk w maśle ziołowo-czosnkowym na sałatach, grzanki z masłem pietruszkowo-czosnkowym (prowns 7pcs braised in herbal butter and garlic, on lettuce, with garlic and parsley toast)	37,00 zł
filet z dorsza panierowany surówka, dodatki do wyboru: ziemniaki pieczone, ryż, frytki (cod fillet in breadcrumbs with choice of: salad and baked potatos, rice or chips)	30,00 zł
grillowany filet z sandacza na sałatach z suszoną żurawiną (grilled fillet of zander on lettuce with dried cranberries)	48,00 zł

dodatki | additvies

pieczone ziemniaki, frytki, kluski, ryż (baked potatoes, french fries, silesian noodles, rice)	8,00 zł	surówka z kapusty białej (white cabbage salad)	8,00 zł
kapusta biała kiszona zasmażana (freid white cabbage, sauerkraut or fried)	9,00 zł	surówka z marchwi (carrot salad)	8,00 zł
kapusta czerwona na ciepło (hot red cabbage)	9,00 zł	buraczki (beetroot salad)	8,00 zł
szpinak w sosie śmietanowy (spinach in cream sauce)	10,00 zł	zestaw surówek (set of 3 salads)	10,00 zł
bukiet warzyw na parze (a bouquet of steamed vegetables)	10,00 zł	pieczywo (bread)	3,00 zł
warzywa grillwane (grilled vegetables)	13,00 zł	masło (butter)	2,00 zł

przystawki | starters

tatar z polędwicy z marynowanymi warzywami, pieczywo (beef sirloin tartar with marinated vegetables, bread)	28,00 zł
carpaccio z polędwicy wołowej z parmezanem kaparami, rukolą i bagietką z oliwą (carpaccio of beef sirloin with parmesan, capers, rucola and baguette with olive oil)	28,00 zł
śledź w śmietanie z jabłkiem i cebulą, pieczywo (herring fish in sour cream with apple and onion, bread)	16,00 zł
camembert grillowany z sosem żurawinowym (grilled camembert cheese with cranberry sauce)	15,00 zł
pasztet z kaczki i królika z ogórkiem kiszonym, pomidorem, bagietką (duck and rabbit pate with pickled cucumber, tomatoes, baguette)	23,00 zł

zupy | soups

rosół z kaczki i wołowiny z makaronem (bouillon with noodles)	10,00 zł
krem z pomidorów z grzankami serowymi (tomato cream with cheese baguette)	13,00 zł
żurek śląski z jajkiem i kiełbasą (silesian sour rye soup with egg and sausage)	13,00 zł
flaczki wołowe na rosole z pieczywem (beef tripe soup on bouillon with bread)	16,00 zł
bueuf strogonow z pieczywem (bueuf stroganoff with bread)	24,00 zł
barszcz z pierożkami mięsnymi (red borscht with meat dumplings)	12,00 zł
barszcz czysty (clear red borscht)	10,00 zł

dania główne | main dishes

DODATEK DO WYBORU: kluski, pieczone ziemniaki, frytki, ryż
CHOOSE OF: silesian noodles, roast potatoes, french fries, rice

rolada śląska wołowa 200g z kapustą czerwoną na ciepło z boczkiem i śliwką	45,00 zł
(silesian beef 200g roulade with hot red cabbage)	
udko z kaczki w sosie własnym z kapustą czerwoną na ciepło z boczkiem i śliwką . .	44,00 zł
(leg of duck in gravy with hints of plums with red hot cabbage)	
polędwiczki wieprzowe w sosie pieczeniowym z surówką	29,00 zł
(pork tenderloin in roast sauce with salad)	
żeberka pieczone podane na kapuście zasmażanej	33,00 zł
(baked ribs on a cabbage)	
kotlet schabowy panierowany z surówką	25,00 zł
(pork chop in a breadcrumbs with salad)	
filet z indyka panierowany z surówką	27,00 zł
(turkey fillet in a breadcrumbs with salad)	
fileciki cielęce w sosie kurkowym na szpinaku	39,00 zł
(fillets of veal on spinach with chanterelle mushrooms)	
grillowany karczek z sosem tzatziki i surówką	31,00 zł
(grilled pork neck with tzatziki sauce and salad)	
mięsa grillowane w mixie z sosem tzatziki i surówką	40,00 zł
polędwiczki wieprzowe, filet z kurczaka, schab (meat grilled in mixi with tzatziki, pork tenderloin, chicken brest, pork loin and salad)	
grillowany filet z indyka z grillowanymi warzywami	32,00 zł
(grilled turkey fillet with grilled vegetables)	
grillowana pierś z kurczaka na szpinaku	28,00 zł
(grilled chicken breast on spinach)	
roladka ze schabu nadziewana bekonem i cebulką w sosie borowikowo-pieczeniowym i surówką	36,00 zł
(pork roulade stuffed, bacon and onions in the boletus mushroom sauce with salad)	

burgery | burgers

burger classic mięso wołowe 100% w chrupiącej bułce, pomidor	27,00 zł
mix sałat, ogórek konserwowy, sos chrzanowy z bekonem, czerwona cebula, frytki, dipy (burger classic, beef 100% in crispy bread, tomato, mixed letuce, pickle, horseradish sauce with bacon, red onions, french fries, dips)	
burger cheddar mięso wołowe 100% w chrupiącej bułce, pomidor	28,00 zł
ogórek konserwowy, mix sałat, sos chrzanowy z bekonem, ser cheddar, frytki, dipy (burger cheddar, beef 100% in crispy bread, tomato, pickle, mixed lettuce, horseradish sauce with bacon, cheddar cheese, french fries, dips)	
burger z siekanym filetem z kurczaka w chrupiącej bułce, pomidor	26,00 zł
ogórek konserwowy, mix sałat, sos miodowo-musztardowy, frytki, dipy (burger with chicken in crispy bread, tomato, pickle, mixed lettuce, honey-mustard dressing, french fries, dips)	

steaki | steaks

stek z polędwicy wołowej 200g z dipem serowo-ziółowym	72,00 zł
podany z grzankami z pomidorem i mozzarellą (beef sirloin steak with herb cheese dip on toast with tomato and mozzarella cheese)	
stek z polędwicy wołowej 200g	58,00 zł
(beef sirloin steak)	
stek z polędwicy wołowej 200g w sosie borowikowym	68,00 zł
(beef sirloin steak with alberts mushroom sauce)	
stek z polędwicy wołowej 200g z kurkami na maśle i zieloną pietruszką	69,00 zł
(beef sirloin steak with chanterelle mushrooms in butter and parsley)	
stek z polędwicy wołowej 200g z sosem z zielonego pieprzu	64,00 zł
(beef sirloin steak with green pepper sauce)	

dipy i sosy | dips and sauces

czosnkowy, tysiąca wysp, salsa, winegret, koperkowo-jogurtowy, miodowo-musztardowy, chrzanowy z bekonem	4,00 zł
(garlic sauce, thousand island sauce, vinaigrette, dill yoghurt, honey-mustard, horseradish with bacon)	
ketchup, musztarda, chrzan, majonez (ketchup, mustard, horseradish, mayonnaise)	3,00 zł
tzatziki	5,00 zł